

## Chapter IV

**BORROWING AND OTHER  
MISCELLANEOUS POWERS**

## Article 20

*GENERAL POWERS*

1. The Bank shall have, in addition to the powers specified elsewhere in this Agreement, the power to :

- (i) borrow funds in member countries or elsewhere, provided always that:
  - (a) before making a sale of its obligations in the territory of a country, the Bank shall have obtained its approval; and
  - (b) where the obligations of the Bank are to be denominated in the currency of a member, the Bank shall have obtained its approval;
- (ii) invest or deposit funds not needed in its operations;
- (iii) buy and sell securities, in the secondary market, which the Bank has issued or guaranteed or in which it has invested;
- (iv) guarantee securities in which it has invested in order to facilitate their sale;
- (v) underwrite, or participate in the underwriting of, securities issued by any enterprise for purposes – consistent with the purpose and functions of the Bank;
- (vi) provide technical advice and assistance which serve its purpose and come within its functions;
- (vii) exercise such other powers and adopt such rules and regulations as may be necessary or appropriate in furtherance of its purpose and functions, consistent with the provisions of this Agreement; and
- (viii) conclude agreements of cooperation with any public or private entity or entities.

2. Every security issued or guaranteed by the Bank shall bear on its face a conspicuous statement to the effect that it is not an obligation of any Government or member, unless it is in fact the obligation of a particular Government or member, in which case it shall so state.

## Kapitel IV

*Lånoptagelse og andre beføjelser*

## Artikel 20

*Almindelige beføjelser*

1. Ud over de beføjelser, der er fastsat i andre bestemmelser i denne overenskomst, har Banken beføjelse til at:

- (i) optage lån i medlemslandene eller andre steder, på betingelse af:
  - (a) at Banken, inden den sælger sine gældsbeviser på et lands territorium, har opnået dette lands samtykke;
  - (b) at Banken, når dens gældsbeviser skal benævnes i et medlems valuta, har opnået dette medlems samtykke;
- (ii) investere eller placere midler, som den ikke har brug for i sin virksomhed;
- (iii) købe og sælge værdipapirer, den selv har udstedt eller ydet garanti for eller anbragt kapital i, på det sekundære marked;
- (iv) at yde garanti for værdipapirer, den har anbragt kapital i, for at lette deres salg;
- (v) garantere for eller deltage i garantier for værdipapiremissioner, der foretages af en virksomhed til formål, der er i overensstemmelse med Bankens formål og opgaver;
- (vi) give teknisk rådgivning og bistand, der tjener Bankens formål og falder inden for dens opgaver;
- (vii) udøve sådanne andre beføjelser og fastsætte sådanne regler og bestemmelser, der måtte være nødvendige eller egnede til fremme af dens formål eller opgaver, og som er forenelige med bestemmelserne i denne overenskomst;
- (viii) indgå samarbejdsaftaler med andre offentlige eller private organer.

2. Et værdipapir, som er udstedt eller garanteret af Banken, forsynes på forsiden med en iøjnefaldende angivelse af, at det ikke repræsenterer en forpligtelse for en regering eller et medlem, medmindre det rent faktisk er en bestemt regering eller et bestemt medlem, der har indgået forpligtelsen; i dette tilfælde skal det udtrykkeligt fremgå af værdipapiret.